



K2 friends had many fun and exciting activities in September! Especially, K2 Fun Day has become one of their precious memory in their Kinder life!



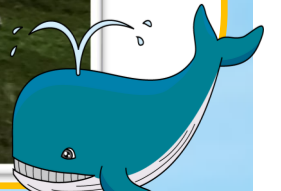
They got branches around school and sawed them by themselves.



Mr. Teruya (てるやのおじさん) taught them how to make fire and assemble woods for bonfire.



K2 Fun Day



K1

K1 theme in this month is "Insect" so K1 friends had many activities and went on a field trip to the museum to learn more about insects!



Explore in AMICUS forest

We invited Mr. Naka and went to our AMICUS forest with him. Both K1 and K2 learned a lot about insects and creatures there. AMICUS forest is such a wonderful place!



There are so many kinds of insect in our AMICUS forest!!

REQUESTS

As Term 1 ends on October 6th, we would like to thank everyone for all your support and we are looking forward to your continuous cooperation throughout Term 2. Thus, we would like to request of you the following:

★We continue to find students' belongings that don't have names and also they often pick up someone else's things by mistake. Please check if your child's belongings have their name on it.

★We tell the students to take good care and be responsible of their own belongings. Although we have discussed this with the students, please help us encourage them and have your child carry their own things when coming to school and going home.



★ For safety reasons, we would like to ask you to be with your child when crossing the crosswalk or going to the parking lot during drop off and pick up times.

Again, thank you for your endless support.

10月6日で、前期も終わりを迎えます。日頃からの保護者の皆様のご協力に感謝致します。また、今後とも引き続きよろしくお願い致します。新学期が始まるにあたり、以下の点についてご理解とご協力をお願いいたします。

★記名の無い持ち物が時々見受けられます。子どもたちが間違えて友だちの持ち物を持って帰ってしまうという事例もよく起こるため、靴下や肌着などの着替えを含め、改めてすべてのものに名前があるかご確認をお願いいたします。

★子どもたちには、ものを大切にすること、そして自分のものであるという自覚を持つよう話をしています。また、登降園の際は自分のものは自分で持つということも子どもたちと話し合いました。ぜひ、お子様に自分の荷物を持たせてくださいますようお願いいたします。

★お子様のピックアップの際、子どもだけで横断歩道を渡ったり、駐車場へ向かったりするのは非常に危険な場合があります。安全上の理由から、登降園の際は必ず保護者の方がそばにいてくださいますようお願いいたします。



10月7日（金）～10月10日（月）までは秋休みです。短い休みですが、ご家族で楽しい時間をお過ごしください。子どもたちからのお土産話、楽しみにしております。

We would like to request everyone to bring the following if you have them at home by Friday, October 14th. Thank you!

下記のものをご家庭にありましたら、10月14日金曜日までに幼稚園まで持たせてください。

- ① Floor towel / 床掃除用雑巾
- ② Fabric (used curtains, clothes that you don't wear or old clothes...etc.)
/ 端切れの布 (カーテンの余りや、着られなくなった服、古着などでも大丈夫です)
- ③ Old kid's yukata (if you have that no longer fit or will not be used anymore)
/ 古くなった子ども用浴衣 (着られなくなったものや、使用していないものがあれば)

October events:

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
						1
2	3	4 K1 Mini Performance Day ミニ パフォーマンスデー	5 K2 Mini Performance Day ミニ パフォーマンスデー	6 Term 1 ends 前期終了	7 Autumn break starts 秋休み開始	8
9	10 National Holiday Sports Day スポーツの日	11 Term 2 starts 後期開始	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25 K2 parents visit G1 K2保護者 G1授業見学	26	27	28 Birthday Party お誕生日会	29
30	31 Halloween/ Costume Day ハロウィン/ コスチューム デイ					

Halloween Costume Day

When: Monday, October 31st, 2022

We will have an all-school "Halloween Costume Day" on Monday, October 31st. On this day, students are encouraged to wear costumes to school. Kinder would like to ask you to refrain from buying a ready-made costume as much as you can and enjoy making an original costume with your child!

学校からお知らせさせていただいた通り、10月31日(月)は学校全体のイベント、「ハロウィンコスチュームデイ」です。当日は、手作りコスチュームを着て登園してください。幼稚園では、できる限り既製品のコスチュームを購入することは控え、お子様と一緒にオリジナルコスチューム作りを楽しんでいただきたいと思います♪

★ We ask you to refrain from letting your child bring extra candies or snacks to share or exchange with their friends from home for this event.

★ ご家庭からキャンディーなどのお菓子を差し入れすることは控えて頂きますようお願いいたします。



As we informed this week, the grade 1 lesson observation **for K2 parents** will be held on Tuesday, October 25th. Please check the letter that we gave you before to get more details.

今週お知らせしましたように、**K2保護者対象**の1学年授業参観が10月25日(火)に開かれます。詳細につきましては、今週配布した手紙を再度ご確認ください。



HAPPY BIRTHDAY



1 st	Roui
7 th	Toto
16 th	Joe
20 th	Niko H.
20 th	Marika
27 th	Kiko